

Poème [traduction d' ?] Horace

Auteur(s) : Chastenay, Victorine de

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Citer cette page

Chastenay, Victorine de, Poème [traduction d' ?] Horace, 1818-05-25

Projet Chastenay ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 13/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Chastenay/items/show/7240>

Présentation

Date 1818-05-25

Date (calendrier grégorien) 25 mai 1818

Mentions légales
Fiche : projet Chastenay ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Information générales

Langue Français

Source FRADCO_ESUP378_8

Nature du document manuscrit autographe

Collation 2 p.

Informations éditoriales

Publication Inédit

Destinataire Chastenay, Victorine (1771-1855)

Description & Analyse

Contributeur(s) Tessier, Florence

Notice créée par [Maria Laura Cucciniello](#) Notice créée le 25/06/2024 Dernière modification le 17/12/2024

horace.

25. mai 1818.

E 370



Le rizonneur n'est pas placé au Tongtong

Tous les régions sont arrosées

appelées par les Chinois sous le nom de rizières
l'offre de cabotage le riz n'est pas riz.

le tongnan dans l'état actuel il est peu connu
le kaboniu chargé sur voies publiques

Tous ces rizières sont très étendues

par des trinités, avec plus tardives

Le riz est une grande plante, c'est dans l'horizon
veut continuer les champs; les nymphes sont toutes
à la graine avec décence

versant l'eau plus tôt, l'autre pas longtemps.

Le volcan embrase le pic des volcans

l'instant de venir, partout tout change

Tous nos fruits que le myrtilles sont
introduits avec décence, tout tout

à ces fruits pour la terre il est bon,
j'en ai broyé ^{à propos} j'en offre un paquet

à pris son gré faire Charlotte

la chaux et la pierre, on peut faire ^{brisé} un

La mort le pâle mort ouvrit indifférence
peut-on réduire à ignorance, au négligement,
^{l'heure, un bain} ^{Jul. 1811,}
~~Chessey et Chastenay~~ Seatus, notre concitoyen
Doux temps d'espérance ^{longue} insatiabiliter fréché.
P. J. Chastenay n'a pas attendu l'ordre pour faire
à la fin de l'Automne attirer les régions
au fond desquelles arrivent évidemment
Il n'a pas fait sans plaisir, ni Timon.